

**Jenny WALLENSTEN, *Demand and Supply? The Character of Aphrodite in the light of inscribed votive gifts***

**Résumé :** Beaucoup d'études soulignent le caractère complexe d'Aphrodite. En dépit de cela, la déesse est souvent décrite comme une divinité limitée à la religion des femmes et à la sphère privée. Une étude des dédicaces offertes à la déesse change rapidement cette image. Les hommes ont assurément honoré Aphrodite, notamment dans le cadre de leur fonction de magistrats, c'est-à-dire comme acteurs sur la scène publique. On peut cependant noter que ces dernières dédicaces ont souvent été érigées en dehors des sanctuaires de la déesse, par exemple sur l'agora – un espace davantage lié au donateur qu'à la divinité bénéficiaire. De même, les personnages officiels qui honoraient Aphrodite associaient souvent son nom à des épithètes dérivées de leurs titres professionnels : cette pratique attire à nouveau l'attention sur le dédicant. En se concentrant sur des dédicaces offertes à Aphrodite par des magistrats, cet article examine l'image d'Aphrodite reflétée par ces inscriptions, présentées dans une perspective chronologique. Avec le temps, on peut observer une évolution dans la constitution du caractère et des attributs d'Aphrodite, et les donateurs pouvaient affecter ce développement : la nature d'une divinité pouvait ainsi répondre aux exigences de ses dédicants.

**Abstract:** Many studies indicate the complex character of Aphrodite. In spite of this the goddess is often pictured as a deity restricted to women's religion and the private sphere of Greek life. A study of dedications presented to the goddess quickly changes this image. Men surely honoured Aphrodite, often even worshipping the goddess in their roles as magistrates, i.e., as actors on the public scene. It can however be noted that these latter dedications often were erected outside the goddess' sanctuaries, for example in the agora: a space more connected to the donor than the recipient deity. Likewise, officials honouring Aphrodite often did so calling her by epithets derived from their professional titles: this practice again draws attention to the dedicator. Focusing on dedications presented to Aphrodite by magistrates, this paper examines Aphrodite's image as mirrored in inscribed dedications, set in a chronological perspective. It is argued that over time, a development in the composition of the character and abilities of Aphrodite can be observed and that the dedicators could affect this development. The nature of a deity could respond to the demands of her worshipers.